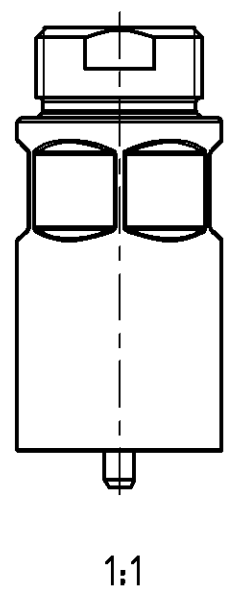
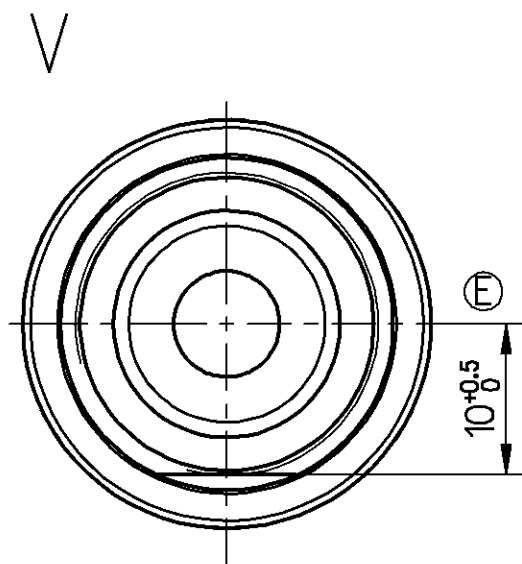
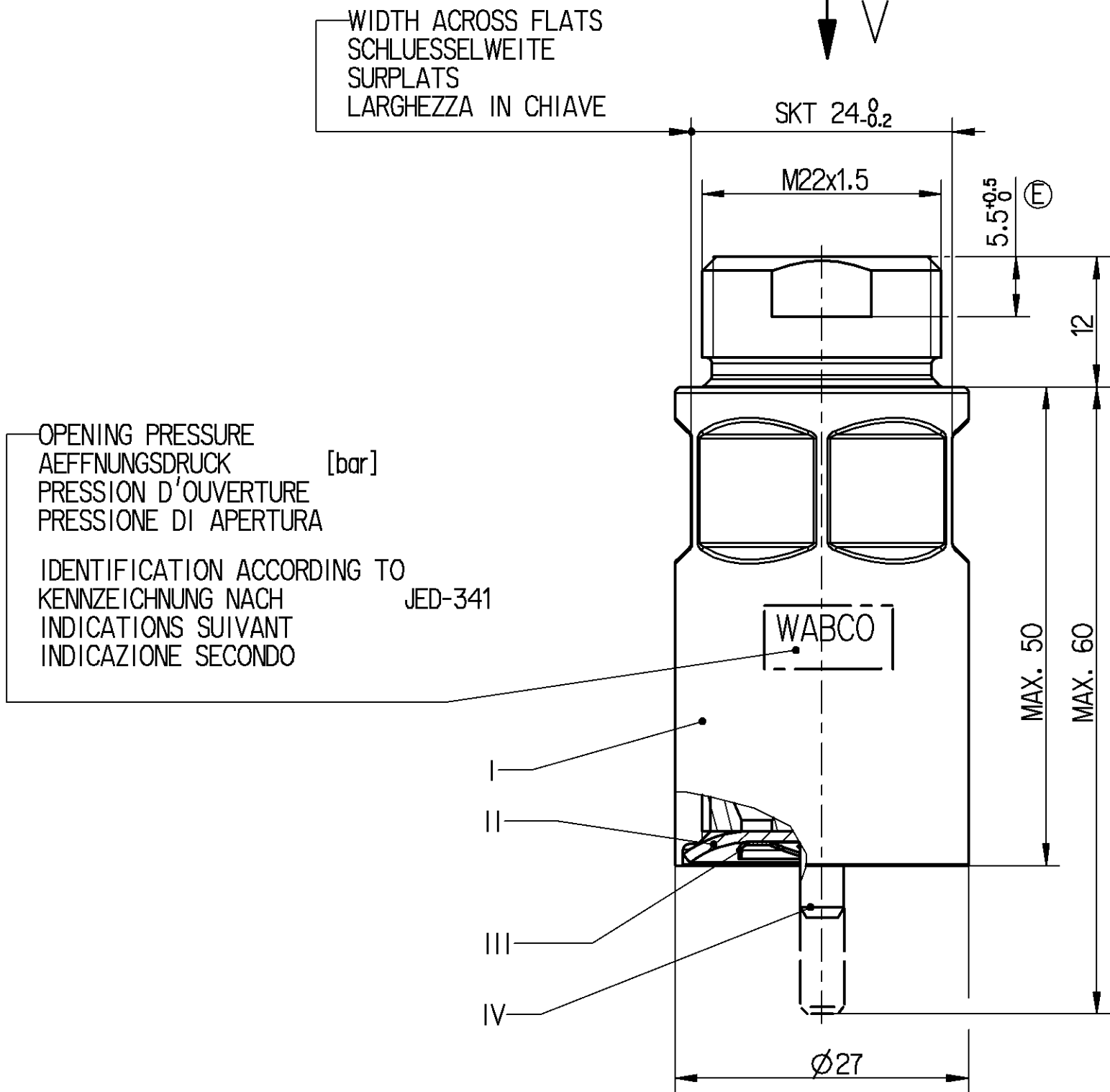


Tutti i diritti sono riservati. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO AG. This document is the property of WABCO. It is to be used only for the purpose for which it was issued and is not to be reprinted or used in any other way without the written permission of WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO AG. This document is the property of WABCO. It is to be used only for the purpose for which it was issued and is not to be reprinted or used in any other way without the written permission of WABCO.

MATERIAL AND SURFACE PROTECTION	
I	Ms JED-035 M1
II	NBR JED-235
III	St-Zn JED-048 M7/JED-256-0
IV	PA 6.6 JED-359-1



MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

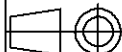
THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C, 1h bei 110°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE:

NOMINAL DIAMETER:
NENNWEITE: Ø7
DIAMETRE NOMINAL:
DIAMETRO NOMINALE:

TORQUE:
ANZUGSMOMENT: M22x1.5: Mmax.=53 Nm
COUPLE DE SERRAGE:
COPPIA DI SERRAGGIO:

INSTALLATIONS POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET ±90°
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COMO DISEGNATO

434 612 005 0			13.8 ^{+1.2} ₀
434 612 004 0			13 ^{+0.8} ₀
434 612 003 0			11 ^{+1.1} ₀
434 612 002 0			10 ⁺¹ ₀
434 612 001 0			9 ^{+0.9} ₀
DEVICE NUMBER GERAETE-NUMMER NUMERO D'APPAREIL NUMERO CODICE DELL APPARECCHIO	CUSTOMER NO. KUNDEN-NR. NO CLIENT NO CLIENTE		OPENING PRESSURE OEFFNUNGSDRUCK PRESSION D'OUVERTURE PRESSIONE DI APERTURA [bar]

General Specification: JED-334-0				Copyright WABCO®		WABCO						
Further Technical Data:				Date					Signature			
Doc. Code:		Sheet:		To					Drawn			
2005-07-21		1		Rawski					Checked			
General Tolerances JED-261				2005-08-04		Lippelt		SAFETY VALVE SICHERHEITSVENTIL SOUPAPE DE SURETE VALVOLA DI SICUREZZA				
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Expert		Czaplewski						
Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±						
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°						
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0			WABCO Id. No.: 4346120000 Doc. Code Language Sheet 653 en/de fr/it 1/1				
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5							
Tapped Holes acc. JED-152												
1) Tolerance Class Applied Crossmarked												
State of Revision							Mass		Scale		Material No.	
095172 5xE 2005-07-21							0.2 KG		2:1 (1:1) E		434 612 000 0	
066718 D 98-05-13							Size		TRI			
DCN-No. Rev. Date							A 2		510			
											Function Code CAD System Prod. Type Replacement for	
											Pro/E 02 X	